



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE CLINICHE E BIOLOGICHE

Bando interno *DID_03 del 05/07/2021*
SCADENZA: 13/07/2021

**BANDO INTERNO PER L'INDIVIDUAZIONE DI N. 1 UNITA' TRA IL PERSONALE
DIPENDENTE DELL'ATENEO PER ATTIVITA' DI DIDATTICA**

Il Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche ha la necessità di far eseguire le seguenti attività per supporto alla didattica nell'ambito del Corso di Laurea in Medicina e Chirurgia in Lingua inglese a.a. 2021/22

- Coadiuvare il corpo docente nella realizzazione del materiale didattico per il corso di Medicina e Chirurgia in lingua inglese.

Il personale a tempo **indeterminato**, interessato a svolgere l'attività di cui sopra, in orario di servizio e senza compensi aggiuntivi, potrà manifestare la propria disponibilità utilizzando il modulo allegato.

La durata massima della collaborazione sarà di 12 mesi dalla data di affidamento dell'incarico.

La sede di riferimento per lo svolgimento dell'incarico sarà il Dipartimento di Scienze Cliniche e Biologiche, laboratorio di biologia e oncologia molecolare.

In nessun caso è consentita l'attribuzione di mansioni superiori.

Requisiti di ammissione e conoscenze richieste:

- Madrelingua inglese;
- esperienza di traduzione medico-scientifica
- Una delle seguenti Lauree magistrali o triennali (o equivalenti se conseguite all'estero): LM-41 (MEDICINA E CHIRURGIA), LM-6 (BIOLOGIA), LM-9 (BIOTECNOLOGIE MEDICHE, VETERINARIE E FARMACEUTICHE), LM-51 (PSICOLOGIA), L-2 (BIOTECNOLOGIE), L-13 (SCIENZE BIOLOGICHE), L-20 (SCIENZE DELLA COMUNICAZIONE); L-11 (LINGUE E LETTERATURE STRANIERE); L-31 (LAUREA IN SCIENZE E TECNOLOGIE INFORMATICHE); LM-55 (SCIENZE COGNITIVE E PROCESSI DECISIONALI)

Alla domanda dovranno essere allegati:

1. curriculum vitae datato e firmato, da cui si evinca in modo preciso il possesso dei requisiti richiesti (titoli culturali ed esperienze professionali);
2. nulla osta della struttura di appartenenza.

La valutazione di idoneità dell'incarico sarà basata sul curriculum e sui titoli posseduti

La domanda dovrà pervenire a questo Dipartimento, unitamente alla copia di un documento di riconoscimento, inderogabilmente **entro e non oltre le ore 12:00 del 13/07/2021**, via mail tramite indirizzo istituzionale UNITO al seguente indirizzo: didattica.medsanluigi@unito.it con oggetto "Domanda di partecipazione al Bando interno n° DID_03 del 05/07/2021" con esclusione di qualsiasi altro mezzo fatte salve la sospensione dei termini di cui all'art. 37 del D.L. n. 23/2020 e s.m.i. e le eventuali ulteriori misure normative adottate in relazione alla situazione emergenziale in atto.



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO

DIPARTIMENTO DI SCIENZE CLINICHE E BIOLOGICHE

Non saranno ammessi i candidati le cui domande pervengano, per qualsiasi motivo, successivamente al suddetto termine.

L'esito della selezione, in presenza di domande di partecipazione, sarà pubblicato sul sito web della struttura.

Se nessun candidato sarà giudicato idoneo, ovvero in assenza di domande di partecipazione da parte del personale interno, sarà avviata apposita selezione esterna, previa verifica della necessaria disponibilità finanziaria.

Il presente bando, con i relativi moduli, viene pubblicato sul sito web della struttura per un periodo non inferiore a sette giorni e diffuso tramite *infonews*.

IL DIRETTORE DEL DIPARTIMENTO
DI SCIENZE CLINICHE E BIOLOGICHE
PROF. Massimo TERZOLO



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE CLINICHE E BIOLOGICHE

Allegato 1

Al Direttore del Dipartimento

Oggetto: - Manifestazione di interesse allo svolgimento dell'attività di ricerca per il progetto
“ _____ ”

_____ sottoscritt _____ (matr. _____),

nato/a _____ il _____

in servizio presso _____ (tel. _____) E-mail

_____)

inquadrata/o nella cat. _____ area _____

DICHIARO

A) di essere disponibile a prestare l'attività descritta nel bando n. _____ del _____, durante l'orario di servizio e senza compensi aggiuntivi.

B) di essere in possesso del seguente Titolo di Studio: _____

Rilasciato da _____ con la votazione di ____/____ in data _____

C) di svolgere la seguente attività lavorativa:

D) di aver dettagliato nel curriculum vitae allegato al presente modulo la durata, la tipologia, la natura dell'esperienza professionale richiesta nel bando di selezione nonché ogni altro elemento comprovante le capacità a svolgere le attività oggetto dell'incarico.

Allego nulla osta della struttura di appartenenza.

Recapito cui indirizzare eventuali comunicazioni: Telefono n..... e Indirizzo e-mail.....

Il/La sottoscritto/a esprime il proprio consenso affinché i dati personali forniti possano essere trattati nel rispetto D.Lgs. 196/2003 per gli adempimenti connessi alla presente procedura.

Data, _____ Firma _____

Il/La sottoscritto/a, consapevole delle sanzioni penali previste dall'art. 76 del D.P.R. 28/12/2000 n. 445 nel caso di mendaci dichiarazioni, falsità degli atti, uso o esibizione di atti falsi o contenenti dati non più rispondenti a verità DICHIARA sotto la sua personale responsabilità che tutto quanto sopra riportato corrisponde al vero.

Il/La sottoscritto/a dichiara altresì che le eventuali fotocopie allegare sono conformi all'originale in proprio possesso, ai sensi dell'art. 46 del D.P.R. 445/2000.

Data, _____ Firma _____



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE CLINICHE E BIOLOGICHE

(NULLA OSTA DELLA STRUTTURA DI AFFERENZA)

IL SOTTOSCRITTO _____
RESPONSABILE DEL _____
(STRUTTURA DI APPARTENENZA DEL DIPENDENTE) AUTORIZZA L'ASSEGNAZIONE
TEMPORANEA / LO SVOLGIMENTO DELL' ATTIVITA' DEL DOTT. / SIG.
_____ PER _____ (PERIODO) PRESSO
_____, SENZA ULTERIORE RICHIESTA DI
SOSTITUZIONE DELLO STESSO.

DATA _____

FIRMA E TIMBRO



UNIVERSITA' DEGLI STUDI DI TORINO
DIPARTIMENTO DI SCIENZE CLINICHE E BIOLOGICHE

**DICHIARAZIONE SOSTITUTIVA DI ATTO NOTORIO E DI CERTIFICAZIONE AI SENSI
DEGLI ARTICOLI 46 E 47 DEL D.P.R. 28.12.2000 N. 445 E s.m.i.**

Il/La
sottoscritt _____
(cognome e nome)

nato/a a _____ prov. _____ il _____

e residente a _____ Via _____

consapevole che, le dichiarazioni mendaci, la falsità negli atti e l'uso di atti falsi sono puniti ai sensi del codice penale e delle leggi speciali in materia, e consapevole che ove i suddetti reati siano commessi per ottenere la nomina a un pubblico ufficio, possono comportare, nei casi più gravi, l'interdizione dai pubblici uffici;

DICHIARA

- Di essere in possesso dei seguenti titoli:

- Che le fotocopie dei titoli allegati alla domanda, di seguito elencati, sono conformi all'originale:

Data, _____

Il dichiarante
